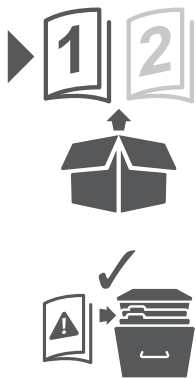


 IMPORTANT	<p>This is a combined document. Please ensure that the instruction manual and safety manual are split out and printed separately, including blank pages.</p> <p>PLEASE DO NOT PRINT THIS PAGE.</p>
 重要说明	<p>这是一份合并文件。请务必分开并分别打印说明手册和安全手册，包括空白页。</p> <p>请不要打印此页。</p>
 IMPORTANT	<p>Le présent document est unifié. Veuillez vous assurer que le manuel d'instructions et le manuel de sécurité soient scindés et imprimés séparément, en y incluant les pages blanches.</p> <p>MERCI DE NE PAS IMPRIMER CETTE PAGE.</p>
 WAŻNE	<p>To jest połączony dokument. Upewnij się, że instrukcje obsługi oraz instrukcje bezpieczeństwa są rozdzielone i wydrukowane osobno, w tym puste strony.</p> <p>NIE NALEŻY DRUKOWAĆ NINIEJSZEJ STRONY.</p>
 WICHTIG	<p>Dies ist ein kombiniertes Dokument. Stellen Sie sicher, dass Bedienungsanleitung und Sicherheitshandbuch getrennt aufgeteilt und ausgedruckt werden, einschließlich leerer Seiten.</p> <p>DIESE SEITE BITTE NICHT DRUCKEN.</p>
 ВАЖНО!	<p>Это комбинированный документ. Разделите руководство по эксплуатации и руководство по технике безопасности, а затем распечатайте их по отдельности, включая пустые листы.</p> <p>НЕ ПЕЧАТАЙТЕ ЭТУ СТРАНИЦУ.</p>
 IMPORTANT	<p>Acesta este un document combinat. Vă rugăm să vă asigurați că manualul de instrucțiuni și manualul de siguranță sunt separate și tipărite separat, inclusiv paginile goale.</p> <p>NU TIPĂRIȚI ACEASTĂ PAGINĂ.</p>
 IMPORTANTE	<p>Este documento es combinado. Asegúrese de que el manual de instrucciones y el manual de seguridad están divididos e impresos por separado, incluidas las páginas en blanco.</p> <p>NO IMPRIMA ESTA PÁGINA.</p>
 IMPORTANTE	<p>Isto é um conjunto de documentos. Verifique se o manual de instruções e o manual de segurança estão separados e impressos separadamente inclusive as páginas brancas.</p> <p>POR FAVOR NÃO IMPRIMA ESTA PÁGINA.</p>
 ÖNEMLİ	<p>Bu birleşik bir belgedir. Kullanma talimatının ve güvenlik el kitabının boş sayfalar dahil olmak üzere ayrıştırıldığından ve ayrı ayrı yazdırıldığından emin olun.</p> <p>LÜTFEN BU SAYFAYI YAZDIRMAYIN.</p>



5059340287225

EN

Getting started...

- ☑ Check the pack and ensure that you have all of the parts listed.
- ☑ When you are ready to start, make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a dry area for assembly.

Safety

- ☑ For domestic use only.
- ☑ Care should be taken when drilling into walls to avoid any hidden pipes or wires.
- ☑ Always use protective gloves when assembling the product.
- ☑ Always use a firm, flat surface, and ensure that the feet are in constant contact with the floor. Distribute loads evenly starting from the bottom.
- ☑ **CAUTION:** Always ensure the product is securely installed before use.
- ☑ Keep out of reach of children. This product must undergo periodic checks. If in any doubt about the reliability of this product, please do not use it.
- ☑ Ensure the units are securely fixed to the wall.
- ☑ Care should be taken when fitting panels and fitting to wall as the unit will be heavy.
- ☑ **WARNING:** to prevent the risk of tipping, this product must be used with suitable fasteners.
- ☑ **CAUTION:** the screws and wall anchors are not supplied because they depend on the type of wall the unit will be affixed to. Seek advice from an in-store salesperson.
- ☑ Failure to follow these instructions could result in bodily injury and damage to the product and property.
- ☑ Before filling your rack, check the load capacity for your floor.

The 6 golden rules for care

- 1 Never use any solvents, scourers, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent-type cleaning solutions on the product.
- 2 Clean by wiping with a soft damp cloth. Wipe dry with a clean cloth.
- 3 Do not place the product near heat sources.
- 4 Do not allow the product to come into contact with hot objects.
- 5 To ensure the product functions correctly, use it at a temperature between -5°C and +40°C.
- 6 The unit must be installed in a closed, dry area.

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE

REFERENCE: READ CAREFULLY

Duration and conditions of guarantee

This product is under warranty for 2 years as from the date of purchase, for normal, non-professional household use. The warranty shall only apply upon presentation of the till receipt or the invoice. Keep your proof of purchase in a safe place.

The warranty covers product breakdowns and malfunctions under the condition that the product is used in accordance with its intended use and subject to installation and maintenance in accordance with good practice and the information contained in the user's manual.

This product must be installed so that it may be later removed without damaging it.

This contractual warranty does not cover defects and damage caused by the natural wear of parts, bad weather, flooding, heat releases, freezing, damage caused by water quality (hardness, aggressiveness, corrosion, etc.), by the presence of foreign bodies transported by water or otherwise (sand, filings, etc.) or the lack of room ventilation, and damages that could be the consequence of improper use, misuse, negligence, accident or maintenance that is defective or does not comply with good practice or the information in the user's manual.

The following are also excluded from the warranty: harmful consequences due to the use of accessories and/or non-original equipment manufacturer or improper replacement parts, disassembly or product modification.

The warranty is limited to those parts recognised as defective. Under no circumstances shall it cover fringe expenses (travel, labour) and direct and consequential damage.

Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the product from.

This guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights

FR

Pour bien commencer...

- ☑ Vérifiez le contenu du paquet et assurez-vous que tous les composants répertoriés sont présents.
- ☑ Lorsque vous êtes prêt pour commencer, veillez à disposer des bons outils à portée de main, de suffisamment d'espace et d'un endroit sec pour le montage.

Sécurité

- ☑ Utilisation domestique uniquement.

- ☑ S'assurer qu'il n'y ait pas de tuyaux et de câbles d'alimentation cachés aux emplacements de perçage.
- ☑ Pendant la phase d'assemblage du produit, toujours utiliser des gants de protection.
- ☑ Toujours utiliser sur un sol plan et ferme, en s'assurant que les pieds restent en contact avec le sol. Distribuer uniformément les charges en commençant par le bas.
- ☑ **ATTENTION :** Assurez-vous toujours que le produit est correctement installé avant de l'utiliser.
- ☑ Ne pas laisser les enfants manipuler le produit. Ce produit doit faire l'objet de vérifications périodiques. En cas de doute concernant son aptitude à l'emploi prévu, ne pas l'utiliser.
- ☑ S'assurer que les meubles sont fixés de manière adéquate au mur.
- ☑ Produit lourd : faire attention en fixant le meuble aux murs.
- ☑ **AVERTISSEMENT :** afin d'empêcher le basculement, ce produit doit être utilisé avec les dispositifs de fixation adaptés.
- ☑ **Attention :** les vis et chevilles de fixation murale ne sont pas fournies car elles dépendent du type de mur sur lequel le meuble est fixé. Demandez conseil à un vendeur en magasin
- ☑ Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles et l'endommagement du produit et des biens.
- ☑ Avant de charger votre étagère, vérifiez la charge admissible de votre sol

Les 6 règles d'or pour l'entretien

- 1 Ne jamais utiliser de solvants, d'éponges métalliques, d'eau de javel, d'acides, de détergents puissants, de produits nettoyants chimiques agressifs ou de solutions de nettoyage à base de solvants sur le produit.
- 2 Nettoyer avec un chiffon doux et humide. Essuyer avec un chiffon propre.
- 3 Ne pas placer le produit à proximité de sources de chaleur.
- 4 Éviter tout contact d'objets chauds avec le produit.
- 5 Pour assurer un fonctionnement correct du produit, l'utiliser à une température comprise entre -5° C et + 40° C.
- 6 Le meuble doit être placé dans un milieu fermé et sec.

IMPORTANT - A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE

SOIGNEUSEMENT

Durée et conditions de garantie

Ce produit est garanti 2 ans à compter de la date d'achat, dans le cadre d'un usage ménager normal, non professionnel. La garantie ne peut s'appliquer que sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements du produit sous réserve d'une utilisation conforme à la destination du produit et sous réserve d'une installation et d'un entretien conformes aux règles de l'art et aux informations du manuel d'utilisation.

Ce produit devra avoir été installé de telle sorte qu'il puisse être retiré ultérieurement sans détérioration.

Cette garantie contractuelle ne couvre pas les défauts et détériorations provoqués par l'usure naturelle des pièces, les intempéries, les inondations, les dégagements de chaleur, le gel, les dommages causés par la qualité de l'eau (calcaire, agressivité, corrosion, ...), par la présence de corps étrangers véhiculés ou non par l'eau (sable, limailles, ...) ou le manque d'aération de la pièce et les dommages qui pourraient être la conséquence d'un usage inapproprié, d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un accident ou d'un entretien defectueux ou non conforme aux règles de l'art ou aux informations du manuel d'utilisation.

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires et/ou de pièces de rechange non d'origine, ou non adaptées, au démontage ou à la modification du produit.

La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses. Elle ne couvre, en aucun cas, les frais annexes (déplacement, main d'œuvre) et les dommages directs et indirects.

"Indépendamment de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 217-4 à L. 217-12 et de celle relative aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil.

Article L217-4 du code de la consommation :

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du code de la consommation :

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou

par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécialement recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du code de la consommation :

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article L217-16 du code de la consommation :

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Article 1641 du code civil :

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 alinéa 1er du code civil :

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Ceci n'affecte pas vos droits légaux.

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Pour toutes requêtes relatives à la garantie, veuillez-vous adresser à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit.

DE

Erste Schritte ...

- ✓ Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets und vergewissern Sie sich, dass alle angegebenen Bestandteile vorhanden sind.
- ✓ Wenn Sie bereit sind, mit dem Aufbau zu beginnen, achten Sie darauf, dass Sie die richtigen Werkzeuge bereitgelegt haben, ausreichend Platz haben und der Montageort trocken ist.

Sicherheit

- ✓ Nur für den Heimgebrauch.
- ✓ Vergewissern, dass sich an den für die Bohrungen vorgesehenen Stellen keine Rohre oder Stromkabel unter dem Putz befinden.
- ✓ Während der Montage des Produkts stets Schutzhandschuhe tragen.
- ✓ Immer einen festen und ebenen Untergrund wählen und vergewissern, dass die Füße Bodenkontakt haben. Die Lasten gleichmäßig verteilen und dabei unten beginnen.

✓ **ACHTUNG:** Vor der Verwendung immer prüfen, ob das Produkt ordnungsgemäß installiert ist.

✓ Das Produkt darf nicht von Kindern verwendet werden. Dieses Produkt muss regelmäßig überprüft werden. Falls Bedenken hinsichtlich seiner Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck bestehen, sollte es nicht verwendet werden.

✓ Sicherstellen, dass die Möbel sachgemäß an der Wand befestigt sind.

✓ Schweres Produkt: Bei der Befestigung des Möbelstücks an der Wand vorsichtig vorgehen.

✓ **WARNUNG:** Damit das Produkt nicht umkippt, muss es mit geeigneten Befestigungssystemen fixiert werden.

✓ **Achtung:** Die Schrauben und Dübel für die Wandbefestigung sind nicht im Lieferumfang enthalten, da sie von der Wand abhängig sind, an der das Möbelstück befestigt werden soll. Lassen Sie sich im Geschäft von einem Verkäufer beraten.

✓ Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen von Personen und Sachschäden am Produkt und anderen Gegenständen führen.

✓ Prüfen Sie die zulässige Belastung Ihres Bodens, bevor Sie das Regal beladen.

Pflegehinweise

- 1 Keine Lösungsmittel, Metallschwämme, Chlorbleiche, Säuren, scharfe Reinigungsmittel, aggressive chemische Reinigungsmittel oder Reinigungslösungen mit Lösungsmitteln für dieses Produkt verwenden.
- 2 Mit einem weichen und feuchten Tuch abwischen. Mit einem sauberen Tuch abwischen.
- 3 Das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle aufstellen.
- 4 Jeglichen Kontakt des Produkts mit heißen Gegenständen vermeiden.
- 5 Um die korrekte Funktion des Produkts zu gewährleisten, darf es nur bei einer Temperatur von -5 °C bis + 40 °C verwendet werden.
- 6 Das Möbelstück an einem geschlossenen und trockenen Ort aufstellen.

WICHTIG – FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Garantiebedingungen und -dauer

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren vom Kaufdatum an, im Rahmen des normalen, nicht professionellen Gebrauchs im Haushalt. Von der Garantie kann nur durch Vorlage des Kassenbons oder der Kaufrechnung Gebrauch gemacht werden. Bewahren Sie die Kaufbelege an einem sicheren Ort auf.

Die Garantie umfasst Ausfälle und Störungen des Produkts unter der Voraussetzung, dass das Produkt bestimmungsgemäß verwendet und entsprechend der technischen Vorschriften sowie der Gebrauchsanweisungen eingebaut und gewartet wurde.

Dieses Produkt muss so eingebaut werden, dass es nachträglich ohne Beschädigung zurückgenommen werden kann.

Die vertragliche Garantie umfasst keine Mängel oder Beschädigungen, die auf natürliche Abnutzung der Teile, Unwetter, Überschwemmungen, Wärmeentwicklung oder Frost zurückgehen sowie keine Schäden, die durch die Wasserqualität (kalkhaltiges oder aggressives Wasser, Korrosion...), durch Fremdkörper, die im Wasser befördert wurden oder nicht (Sand, Späne,...) oder durch mangelnde Belüftung des Teils verursacht wurden und keine Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung, missbräuchliche Verwendung, Fahrlässigkeit, Unfälle oder mangelhafte Wartung oder Wartung, die nicht den technischen Vorschriften oder Gebrauchsanweisungen entspricht, zurückgehen.

Schädliche Einflüsse durch den Einsatz von nicht originalen oder nicht angepassten Zubehörteilen und/oder Ersatzteilen sowie durch die Zerlegung oder Veränderung des Produkts sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.

Die Garantie beschränkt sich auf Teile, die als beschädigt anerkannt wurden. In keinem Falls umfasst sie Zusatzkosten (Austauschen, Arbeitsstunden) sowie direkte und indirekte Schäden.

Dies beeinträchtigt nicht Ihre gesetzlich verankerten Rechte. Die Ablauffurnitur ist von dieser Garantie ausgenommen.

PL

Pierwsze kroki...

- ✓ Sprawdź zawartość opakowania, aby upewnić się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- ✓ Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że posiadasz odpowiednie narzędzia, wystarczająco dużo miejsca oraz suchą przestrzeń pod montaż.

Bezpieczeństwo

- ✓ Produkt przeznaczony do użytku domowego.
- ✓ Zachowaj ostrożność podczas wiercenia ściany, aby nie uszkodzić rur oraz przewodów elektrycznych.
- ✓ Podczas montażu produktu zawsze nosić rękawice ochronne.
- ✓ Zawsze używać na płaskim i solidnym podłożu, upewniając się, że nogi dotykają podłoża. Rozłożyć równomiernie obciążenia zaczynając od dołu.

✓ **UWAGA:** przed użyciem zawsze upewnij się, że produkt jest bezpiecznie zainstalowany.

✓ Nie pozostawiać w zasięgu dzieci. Należy okresowo sprawdzać stan produktu. W razie wątpliwości dot. jego przydatności do zastosowania nie należy go używać.

✓ Upewnij się, że meble są poprawnie przykręcone do ściany.

✓ Ze względu na to, że produkt jest ciężki, należy zachować ostrożność podczas mocowania do ściany.

✓ **OSTRZEŻENIE** aby uniknąć przechylenia produktu, musi on być używany z odpowiednim systemem mocującym.

✓ **UWAGA:** śruby i wsporniki mocujące nie znajdują się w zestawie, gdyż ich rodzaj zależy od rodzaju ściany, do której będzie przymocowany mebel. Poprosić o pomoc sprzedawcę w sklepie.

✓ Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować obrażenia ciała i uszkodzenie produktu lub mienia.

✓ Sprawdzić dopuszczalną nośność podłogi przed obciążeniem regału.

6 główne zasady stałego użytkowania

- 1 Do czyszczenia produktu nie należy stosować rozpuszczalników, proszków do szorowania, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów, agresywnych chemicznych środków do czyszczenia lub środków do czyszczenia na bazie rozpuszczalników.
- 2 Czyścić miękką, wilgotną szmatką. Wytrzeć do sucha czystą szmatką.
- 3 Nie stawiać produktu w pobliżu źródeł ciepła.
- 4 Unikać kontaktu rozgrzanych przedmiotów z tym produktem.
- 5 Aby zapewnić właściwe działanie produktu używać w temperaturze między -5° C et + 40° C.
- 6 Mebel powinien znajdować się suchym i przewiewnym pomieszczeniu.

WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE DO WGLĄDU

Час обowiąзування і умови гаранції

Гаранція продукту є важною 2 lat/a од дати закупу, в рамках нормального ужитку в господарстві домашньому а не в середовищі професійному. Гаранція є важною виключно по показанню паргону або фактури закупу. Просимо зберігати доказ закупу в безпечному місці.

Гаранція охоплює уsterki і невластиве діяння продукту, з застереженням застосування згідно з призначенням продукту і інсталяції oraz konserwacji zgodnych з засадами доброї практики і з інформаціями застатими в інструкції користувача.

Продукт належить заінсталювати так, щоб міг бути пізніше демонтований без шкоди.

Гаранція умовна не охоплює вад і шкоди споводованих натуральним зношенням часті, чинників погодових, поводи, wytwarzanie ciepła, морзу, uszkodzeń споводованих якістю води (wapień, korozja...), obecnością obcych ciał przenoszonych в водзі або поза нею (piasek, opiłki...) або брак вентрирования поміщення oraz uszkodzeń на skutek niewłaściwego або недбалого ужиття, niezgodnego з призначенням, wypadku або вадливої консервації або консервації niezgodnej з добрим практиками або інформаціями застатими в інструкції користувача.

Шкодливі skutki споводовані ужиттям неоригінальних, niedostosowanych аксесоріів і/або часті zamiennych, demontażem або зміною продукту są również wyłączone з гаранції.

Гаранція є обмежена до часті uznanych за вадливі. Не охоплює она в жадним разі додаткових kosztów (dojazd, siła robocza) oraz bezpośrednich і pośrednich uszkodzeń.

В рамках гаранції Kupujący може отримати зворот заплатаючої ціни або wymianę продукту або його naprawę або інші послуги, котрим skutkiem będzie usunięcie wad produkcyjnych. Kupujący є зобов'язаний до співдіяння з Гарантом при реалізації своїх правних wynikających з цієї гаранції. Kupujący, котрий користується з правних wynikających з цієї гаранції повинен доставити продукт на поданий нижче адрес Гаранта або до магазину, в котрим го набув, ..

Гарант зобов'язується до виконання своїх обов'язків niezwłocznie, але не пізніше ніж в терміні 21 dni

Удзілення przez Гаранта гаранції не виключає, не обмежує ani не записує правних Kupującego wynikających з przepisów о рękojmi за вады rzeczcy sprzedanej.

RUS

Начало...

- ☑ Проверьте наличие всех деталей по списку.
- ☑ Когда вы будете готовы к запуску, убедитесь в том, что у вас под рукой есть все необходимые инструменты, у вас достаточно места и оно сухое.

Безопасность

- ☑ Только для использования дома.
- ☑ При сверлении стены нужно быть аккуратным, чтобы не попасть в скрытые трубы или провода.
- ☑ В процессе сборки изделия всегда надевайте защитные перчатки.
- ☑ Устанавливайте только на ровную, устойчивую поверхность, стоя на полу обеими ногами. Равномерно распределяйте нагрузку, начиная снизу.
- ☑ **ВНИМАНИЕ:** Всегда проверяйте, чтобы продукция была надежно установлена перед использованием.
- ☑ Не разрешайте детям трогать изделие. Данное изделие следует периодически проверять. При возникновении сомнений в его пригодности для выполнения предусмотренных функций, прекратите использовать его.
- ☑ Удостоверьтесь в том, что мебель надежно прикреплена к стене.
- ☑ Изделие тяжелое: будьте осторожны при креплении мебели к стене
- ☑ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** во избежание опрокидывания данное изделие следует использовать вместе с подходящими крепежными устройствами
- ☑ Внимание: винты и штифты для крепления к стене не поставляются в комплекте, так как их размер и вид зависит от типа стены, к которой будет крепиться мебель. Проконсультируйтесь с продавцом в магазине.
- ☑ Несоблюдение данных инструкций может привести к получению травм и повреждению продукции или имущества.
- ☑ Перед началом загрузки вещей в стеллаж проверьте допустимую нагрузку на пол.

6 золотых правил для постоянного использования

- 1 Никогда не используйте для чистки изделия растворители, металлические губки, отбеливатели, сильнодействующие чистящие средства, коррозионные химические реагенты или очистители на базе растворителей.
- 2 Для очистки используйте мягкую влажную тряпку. Вытрите насухо чистой тряпкой.
- 3 Не располагайте изделие вблизи источников тепла.
- 4 Избегайте контакта изделия с горячими предметами.
- 5 Для обеспечения правильной работы продукции температура окружающей среды должна находиться в пределах от -5° C до + 40° C.
- 6 Мебель следует размещать в сухом, закрытом помещении.

ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧИТАТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

Сроки и условия гарантии

2-летняя гарантия начинается с момента покупки при условии бытового, а не коммерческого использования поддона. Гарантия предоставляется исключительно при предъявлении кассового чека или счета-фактуры. Сохраните документы, подтверждающие факт покупки.

Гарантия распространяется на те случаи неисправности изделия, когда оно использовалось в соответствии со своим назначением и устанавливалось в соответствии с действующими нормативами и инструкцией по эксплуатации.

Изделие должно устанавливаться таким образом, чтобы впоследствии его можно было демонтировать без повреждений.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения и дефекты, вызванные естественным износом изделия, неблагоприятными погодными условиями, затоплением, воздействием тепла или холода, качеством воды (уровень содержания извести, корродирующих веществ и т. д.), наличием посторонних частиц, использованием иных веществ (песок, металлическая стружка и т. д.) или недостаточным уровнем вентиляции, а также на повреждения, возникшие по причине неправильного или неправомерного применения, несоблюдения инструкций, несчастного случая или несоответствующего технического обслуживания.

Гарантия также не распространяется на неисправности, вызванные применением неоригинальных или несоответствующих принадлежностей и/или запасных частей, демонтажом или внесением изменений в изделие.

Гарантия распространяется исключительно на детали, признанные неисправными. Ни при каких обстоятельствах гарантия не покрывает дополнительные расходы (транспорт, оплата труда сотрудников) и прямые или косвенные убытки.

Это не влияет на ваши законные права.

RO

Pentru a începe cum trebuie...

- ☑ Verificați conținutul pachetului și asigurați-vă că toate componentele listate sunt prezente.
- ☑ Când sunteți gata pentru a începe, asigurați-vă că aveți sculele necesare la îndemână, suficient spațiu și un loc uscat pentru asamblare.

Siguranță

- ☑ Produsul se adresează exclusiv utilizării casnice.
- ☑ Asigurați-vă că în punctele de găurire nu există țevi și cabluri de alimentare ascunse.
- ☑ În timpul asamblării produsului, utilizați întotdeauna mănuși de protecție.
- ☑ Întotdeauna utilizați o podea dreaptă și fermă, asigurându-vă că picioarele rămân în contact cu solul. Distribuți încărcătura uniform, începând de jos.
- ☑ **ATENȚIE:** Asigurați-vă întotdeauna că produsul este instalat corect înainte de a-l utiliza.
- ☑ Nu permiteți copiilor să manevreze produsul. Acest produs trebuie verificat periodic. În caz de dubii privind potrivirea produsului în locul prevăzut, nu îl utilizați.
- ☑ Asigurați-vă că mobilierul este fixat corect pe perete.
- ☑ Produs greu: atenție când fixați mobilierul pe perete.
- ☑ **AVERTISMENT:** pentru a preveni răsturnarea, acest produs trebuie utilizat cu dispozitivele de fixare adaptate.
- ☑ **ATENȚIE:** șuruburile și diblurile de prindere pe perete nu sunt incluse deoarece acestea depind de tipul de perete pe care este fixat mobilierul. Solicitați sfatul unui vânzător din magazin
- ☑ Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca răni și avarierea produsului și a bunurilor.
- ☑ Înainte de a vă încărca etajera, verificați sarcina admisă a solului dumneavoastră.

Cele 6 reguli de aur privind îngrijirea

- 1 Nu utilizați niciodată pe produs solvenți, bureți metalici, clor, acizi, detergenți puternici, produse chimice de curățare agresive sau soluții de curățare pe bază de solvenți.
- 2 Ștergeți-l cu o cârpă moale și umedă. Ștergeți-l cu o cârpă curată.
- 3 Nu amplasați produsul în apropierea surselor de căldură.
- 4 Evitați contactul obiectelor calde cu produsul.
- 5 Pentru a asigura funcționarea corectă a produsului, utilizați-l la o temperatură cuprinsă între -5° C și + 40° C.
- 6 Mobilierul trebuie amplasat într-un spațiu închis și uscat.

IMPORTANT - A SE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE: A SE CITI CU ATENȚIE

Durata și condițiile de garanție

Bu ürün, profesyonel amaçlı olmayıp normal ev kullanımını kapsamında, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl garantilidir. Garanti, sadece kasa fişi veya faturanın ibraz edilmesi halinde geçerlidir. Satın aldığınızı gösteren belgeyi güvenli bir yerde saklayın.

Bu garanti, ürünün kullanım amacına uygun kullanılması, kurallara ve kullanma kılavuzundaki bilgilere uygun bir montaj ve bakıma tabi tutulması kaydıyla üründeki hataları ve kusurları kapsar.

Bu ürün, daha sonra zarar görmeden sökülebilecek şekilde monte edilmelidir.

Sözleşmeye dayalı bu garanti, parçaların doğal aşınmasından, kötü hava şartlarından, sel baskınlarından, ısınmadan kaynaklanan hata ve tahribatlardan, su kalitesinden (kireç, agresivite/çözünürlük, korozyon, ...), suyla taşınan yabancı maddelerin varlığı (kum, talaş, ...) veya odanın havalandırılmamasından kaynaklı hasarları ve hatalı kullanım, hor kullanım, ihmal, kaza ya da yanlış yapılmış bir bakımın veya yürürlükteki yönetmeliklere veya kullanma kılavuzuna uyulmaması sonucu oluşabilecek hasarları kapsamaz.

Garanti aynı şekilde, orijinal olmayan veya adaptasyonu yapılmamış aksesuarların ve/veya yedek parçaların kullanılmasına, ürünün sökülmesine veya ürün üzerindeki değişiklik yapılmasına bağlı yan etkileri kapsamaz.

Garanti, hatalı olduğu belirlenen parçalarla sınırlıdır. Bu garanti, hiçbir durumda sigorta poliçe masraflarını (nakliyat, işçilik), doğrudan ve dolaylı hasarları kapsamaz.

Garanti ambalajın açılması, montaj, ürünün taşınması sırasında veya montajdan sonra duşakabinin temperli cam panellerinde meydana gelen kırık ve çatlakları kapsamaz.

ES

Para empezar...

- Compruebe y asegúrese de que cuenta con todos los componentes de la lista.
- Cuando esté listo para comenzar, asegúrese de que tiene a mano las herramientas adecuadas, mucho espacio y una zona seca para el montaje.

Seguridad

- Para uso exclusivo doméstico.

- Tenga cuidado al taladrar para evitar tuberías o cableado oculto.
- Durante la fase de montaje del producto use siempre guantes de protección.
- Utilice siempre el producto sobre un suelo plano y firme, asegurándose de que los pies se mantienen en contacto con el suelo. Distribuir uniformemente las cargas, empezando por abajo.
- PRECAUCIÓN:** asegúrese siempre de que el producto está instalado de forma segura antes de utilizarlo.
- No dejar al alcance de los niños. Este producto debe verificarse de forma periódica. En caso de dudas en cuanto a su estado, no utilizar.
- Asegurarse de que los muebles están fijados de forma adecuada a la pared.
- Se debe prestar atención al colocar los tableros y al fijarlos a la pared ya que la unidad es pesada.
- ADVERTENCIA:** con el fin de impedir que vuelque, hay que usar este producto con los dispositivos de fijación adaptados.
- Atención:** los tornillos y clavijas de fijación a la pared no se incluyen, ya que dependen del tipo de pared donde se va a fijar, Pida consejo a un vendedor de la tienda donde lo compre.
- El hecho de no respetar estas instrucciones puede acarrear lesiones corporales y daños al producto u otros bienes.
- Antes de poner algún peso sobre su estante, compruebe el peso admitido de su suelo.

Las 6 reglas de oro para su uso y mantenimiento

- 1 No utilice nunca en el producto disolventes, estropajos, lejía, ácidos, detergentes fuertes, productos químicos limpiadores agresivos o soluciones de limpieza a base de disolventes.
- 2 Limpiar con un paño suave y húmedo. Secar con un paño limpio.
- 3 No colocar el producto cerca de fuentes de calor.
- 4 Evitar el contacto de objetos calientes con el producto.
- 5 Para garantizar un funcionamiento correcto del producto, debe utilizarlo a una temperatura que esté entre -5° C y + 40° C.
- 6 Debe colocarse el mueble en un lugar cerrado y seco.

IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

Duración y condiciones de la garantía

Este producto está garantizado durante 2 años a partir de la fecha de compra, en el contexto de un uso doméstico normal, no profesional. La garantía solo es aplicable mediante presentación del tíquet de caja o de la factura de compra. Guarde su comprobante de compra en un lugar seguro.

La garantía cubre las averías y el mal funcionamiento del aparato, a condición de que el uso haya sido el previsto para este producto, y de que se instale y se mantenga según las buenas prácticas del oficio y según las informaciones del manual de uso.

Deberá instalar este producto de forma que pueda ser retirado luego sin deterioro.

Esta garantía contractual no cubre los defectos y el deterioro provocados por el uso habitual de las piezas, la intemperie, las inundaciones, las emisiones de calor, el gel, los daños causados por la calidad del agua (con mucha cal, agresiva, corrosiva...), por la presencia de cuerpos extraños que llegan o no con el agua (arena, limaduras...) o la falta de aireación de la estancia y los daños que pudieran ser consecuencia de un uso inadecuado o abusivo, negligencia, accidente o mantenimiento defectuoso o que no está de acuerdo con las buenas prácticas del sector o con las informaciones del manual de uso.

Se excluyen asimismo de la garantía las consecuencias nefastas debidas al uso de accesorios u/o piezas de repuesto no originales o no adaptados para el desmontaje o la modificación del producto.

La garantía se limita a las piezas que se reconozcan como defectuosas. No cubre, en ningún caso, los gastos asociados (desplazamiento, mano de obra) y los daños directos e indirectos.

Brico Dépôt queda responsable de los defectos de conformidad del producto según lo establecido por los artículos 114 a 124 del Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias.

PT

Para começar bem...

- Verifique o conteúdo da embalagem e certifique-se de que todos os artigos indicados se encontram presentes.
- Quando estiver pronto para começar, tenha à mão as ferramentas corretas, espaço suficiente e um local seco para proceder à montagem.

Segurança

- Apenas para uso doméstico.
- Certifique-se de que não há tubagem nem cablagem oculta nos locais de perfuração.
- Durante a fase de montagem do produto, utilize sempre luvas de proteção.
- Utilize sempre num piso plano e estável, certificando-

se de que os pés permanecem em contacto com o chão. Distribua as cargas uniformemente, começando por baixo.

- ATENÇÃO:** Certifique-se sempre de que o produto está instalado corretamente antes da utilização.
- Não deixe as crianças manusearem o produto. Este produto deve ser verificado periodicamente. No caso de dúvida relativamente à utilização prevista, não o utilize.
- Certifique-se de que os móveis são fixados de modo adequado à parede.
- Produto pesado: Tenha cuidado ao fixar o móvel à parede.
- AVISO:** De modo a impedir a oscilação, este produto deve ser utilizado com os dispositivos de fixação adaptados.
- Atenção:** Os parafusos e cavilhas de fixação na parede não são fornecidos, pois dependem do tipo de parede onde vai fixar o móvel. Aconselhe-se com um vendedor na loja.
- O desrespeito por estas instruções pode dar origem a lesões corporais e a danos no produto e nos seus bens.
- Antes de carregar a sua prateleira, verifique o peso aceitável do seu piso.

6 regras de ouro para uma boa manutenção

- 1 Nunca utilize solventes, esponjas metálicas, lixívia, ácidos, detergentes fortes, produtos de limpeza químicos agressivos ou soluções de limpeza à base de solventes no produto.
- 2 Limpe com um pano suave e húmido. Passe com um pano limpo.
- 3 Não coloque o produto perto de fontes de calor.
- 4 Evite qualquer contacto com objetos quentes com o produto.
- 5 Para assegurar um funcionamento correto do produto, utilize a uma temperatura entre -5 °C e +40 °C.
- 6 O móvel deve ser colocado num meio fechado e seco.

IMPORTANTE - GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: A LER COM ATENÇÃO

Duração e condições da garantia

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de compra, no âmbito de uma utilização doméstica normal, não profissional. A garantia só pode ser aplicada mediante apresentação do talão de caixa ou fatura de compra. Guarde a sua prova de compra num local seguro.

A garantia abrange as avarias e mau funcionamento do produto, sob reserva de uma utilização em conformidade com os intuitos para que o produto foi criado e sob reserva de uma instalação e manutenção em conformidade com as regras da arte e as informações do manual de utilização.

Este produto tem de ser instalado de modo a que possa ser retirado posteriormente sem ficar deteriorado.

Esta garantia contratual não abrange defeitos e deteriorações provocados por um desgaste natural das peças, intempéries, inundações, libertações de calor, gelo, danos causados pela qualidade da água (calcário, agressividade, corrosão...), pela presença de corpos estranhos veiculados ou não pela água (areia, limalhas...) ou a falta de arejamento da peça e os danos que poderão ser consequência de uma utilização inadequada, uma utilização abusiva, negligência, acidente ou manutenção defeituosa, ou a não conformidade com as regras da arte ou informações do manual de utilização.

Estão também excluídas da garantia as consequências nefastas devido à utilização de acessórios e/ou peças sobresselentes que não sejam originais ou não adaptadas, à desmontagem ou modificação do produto.

A garantia limita-se às peças reconhecidas como defeituosas. Ela não abrange, em caso algum, as despesas resultantes (deslocamento, mão-de-obra) e os danos diretos ou indiretos.

Brico Depot é responsável por defeitos de conformidade do produto conforme nos termos da Lei das Garantias (Decreto-Lei n.º 67/2003, alterado pelo Decreto-Lei n.º 84/2008).

TR

Başlarken...

- Listede bulunan tüm parçalara sahip olduğunuzdan emin olun.
- Başlamaya hazır olduğunuzda doğru aletlerin hazır olduğundan, yeteri kadar geniş ve kuru bir montaj alanına sahip olduğunuzdan emin olun.

Güvenlik

- Sadece ev kullanımı içindir.
- Matkapla duvara delik açarken gizli boru veya kablolar karşı dikkatli olunmalıdır.
- Ürünün montaj aşaması sırasında, daima koruyucu eldiven kullanın.
- DİKKAT:** Kullanım öncesinde mutlaka ürünün güvenli bir şekilde monte edildiğinden emin olun.
- Ürünü çocuklardan uzak tutun. Bu ürün periyodik olarak kontrol edilmelidir. Ürünün güvenilirliği konusunda şüpheniz varsa, lütfen kullanmayın.
- Mobilyanın duvara uygun şekilde sabitlenmiş olduğundan emin olun.
- Ağır ürün: mobilyayı duvara sabitlerken dikkatli olun.
- UYARI:** Ürün, devrilmemesi için uygun bağlantı elemanları ile birlikte kullanılmalıdır.
- Dikkat:** duvar montajı için vida ve dübeller ürüne dahil değildir, çünkü bu parçalar mobilyanın sabitleneceği

duvar tipine bağlıdır. Mağaza satış görevisinden yardım isteyin.

- Bu talimatlara uyulmaması kişisel yaralanmalara, ürün ve mal hasarına yol açabilir.
- Etajerinizin üzerine yük koymadan önce, zeminin taşıma kapasitesini kontrol edin.

Kullanım halindeyken 6 altın kural

- 1 Ürün üzerinde asla solventler, ovarak temizleme ürünleri, aşındırıcı maddeler, javel suyu, asit, güçlü deterjanlar, aşındırıcı kimyasal deterjanlar veya solvent bazlı deterjanlar kullanmayın.
- 2 Yumuşak ve nemli bir bezle temizleyin. Temiz bir bezle silerek kurulayın.
- 3 Ürünü ısı kaynaklarının yakınına koymayın.
- 4 Sıcak nesnelerin ürünle temasından kaçının.
- 5 Ürünün düzgün çalışması için, -5 °C ila + 40 °C arası bir sıcaklık aralığı seçin.
- 6 Mobilya, kapalı ve kuru bir ortama yerleştirilmelidir.

ÖNEMLİ – BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN

Garanti süresi ve şartları

Bu ürün, profesyonel amaçlı olmayıp normal ev kullanımı kapsamında, satın alma tarihinden itibaren 2 yıl garantilidir. Garanti, sadece kasa fişi veya faturanın ibraz edilmesi halinde geçerlidir. Satın aldığınızı gösteren belgeyi güvenli bir yerde saklayın.

Bu garanti, ürünün kullanım amacına uygun kullanılması, kurallara ve kullanma kılavuzundaki bilgilere uygun bir montaj ve bakıma tabi tutulması kaydıyla üründeki hataları ve kusurları kapsar.

Bu ürün, daha sonra zarar görmeden sökülebilecek şekilde monte edilmelidir.

Sözleşmeye dayalı bu garanti, parçaların doğal aşınmasından, kötü hava şartlarından, sel baskınlarından, ısınmadan kaynaklanan hata ve tahribatlardan, su kalitesinden (kireç, agresivite/çözücülük, korozyon, ...), suyla taşınan yabancı maddelerin varlığı (kum, talaş, ...) veya odanın havalandırılmamasından kaynaklı hasarları ve hatalı kullanım, hor kullanım, ihmal, kaza ya da yanlış yapılmış bir bakımın veya yürürlükteki yönetmeliklere veya kullanma kılavuzuna uyulmaması sonucu oluşabilecek hasarları kapsamaz.

Garanti aynı şekilde, orijinal olmayan veya adaptasyonu yapılmamış aksesuarların ve/veya yedek parçaların kullanılmasına, ürünün sökülmesine veya ürün üzerinde değişiklik yapılmasına bağlı yan etkileri kapsamaz.

Garanti, hatalı olduğu belirlenen parçalarla sınırlıdır. Bu garanti, hiçbir durumda sigorta poliçe masraflarını (nakliyat, işçilik), doğrudan ve dolaylı hasarları kapsamaz.

Garanti ambalajın açılması, montaj, ürünün taşınması sırasında veya montajdan sonra duşakabinin temperli cam panellerinde meydana gelen kırık ve çatlakları kapsamaz.

**Manufacturer • Fabricant • Producent
Producător • Fabricante:**

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN

www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR

www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL

www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

RUS

Импортер:

ООО «Касторама РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр 8,
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Изготовитель для России:

Байерсистем Грzenia ДженераЛ Партнершип

Адрес:

ЛисиОгон 21-23 Щецинская улица,
85-065 Лохово, Польша

**Онлайн-версии руководств по
эксплуатации доступны на странице
www.kingfisher.com/products**

RO

www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES

www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**

PT

www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**

TR

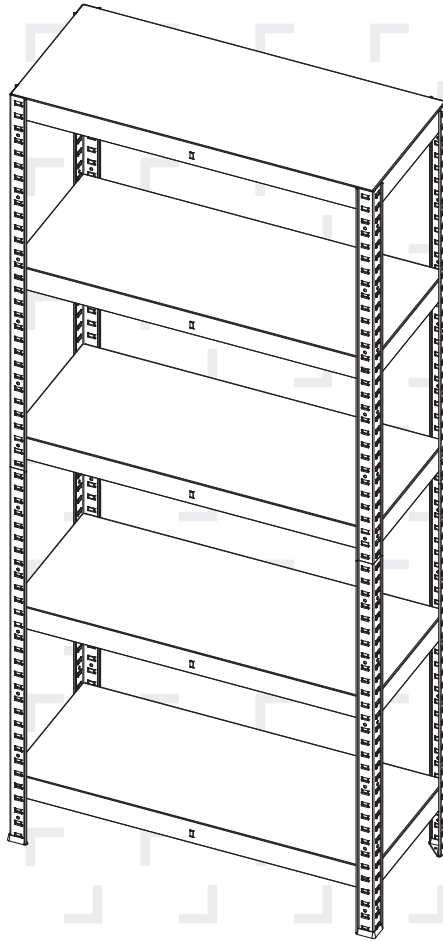
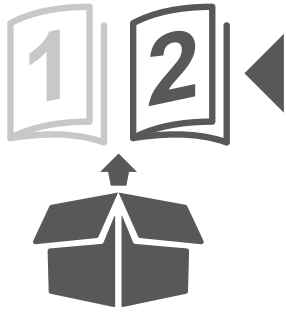
İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TIC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

**Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak
için www.kingfisher.com/products adresini
ziyaret edin**

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş
Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50



5059340287225

V21220 BX220IM

EN IMPORTANT - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR IMPORTANT - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL WAŻNE - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

DE WICHTIG - Bitte lesen sie die separaten sicherheitsanweisungen vor gebrauch.

RUS ВАЖНО - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO IMPORTANT - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

ES IMPORTANTE - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT IMPORTANTE - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

TR ÖNEMLI - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.

x2

[01] x5

[02] x8

[03] x10

[04] x10

[05] x5

[06] x4

[07] x4

EN Installation

FR Installation

PL Instalacja

DE Installation

RUS Установка

RO Instalare

ES Instalación

PT Instalação

TR Montaj

01

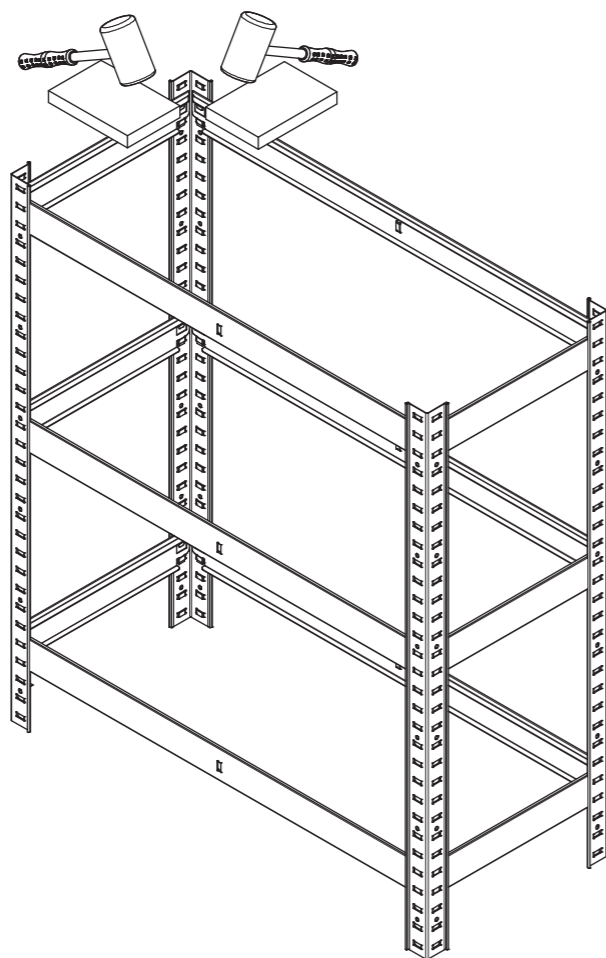
[02] x4

[04] x6

02

[03] x6

03

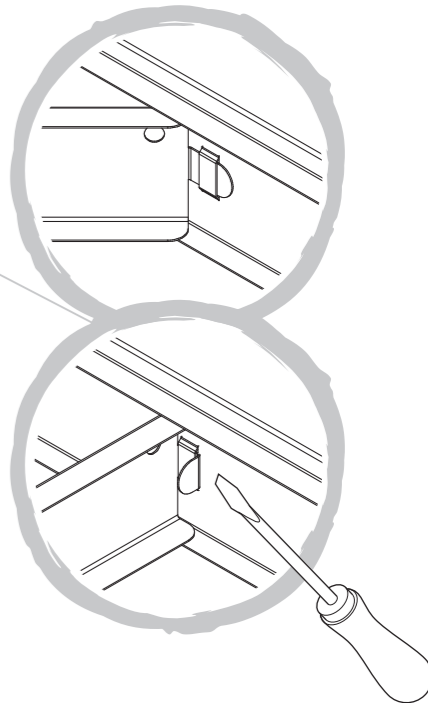
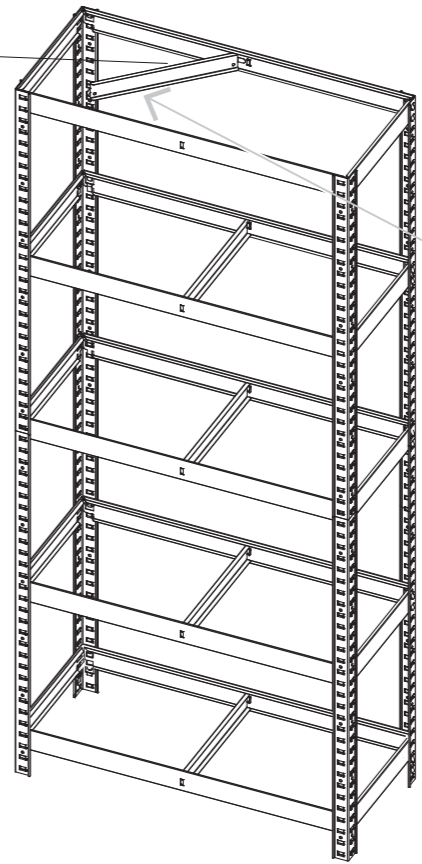


4

05

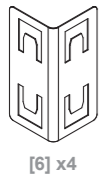


[05] x5

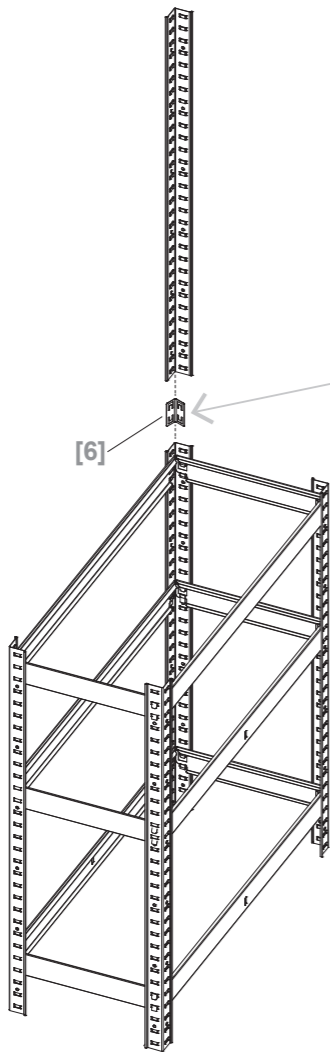


5

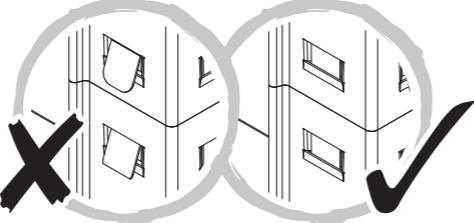
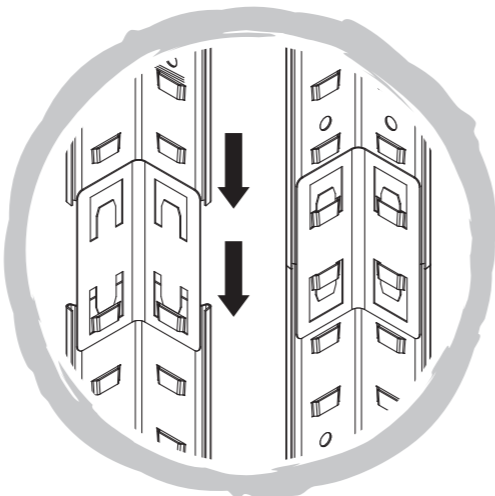
04



[6] x4



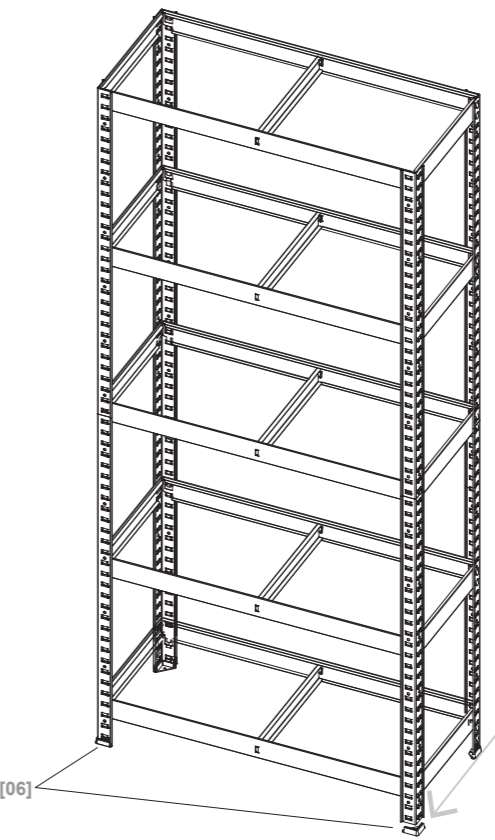
[6]



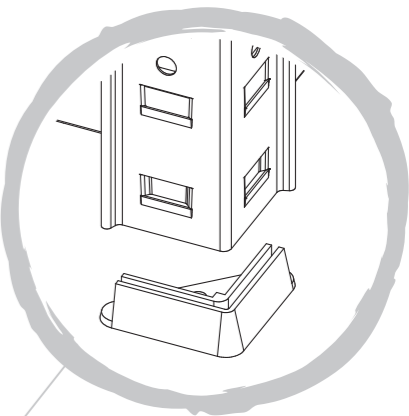
06



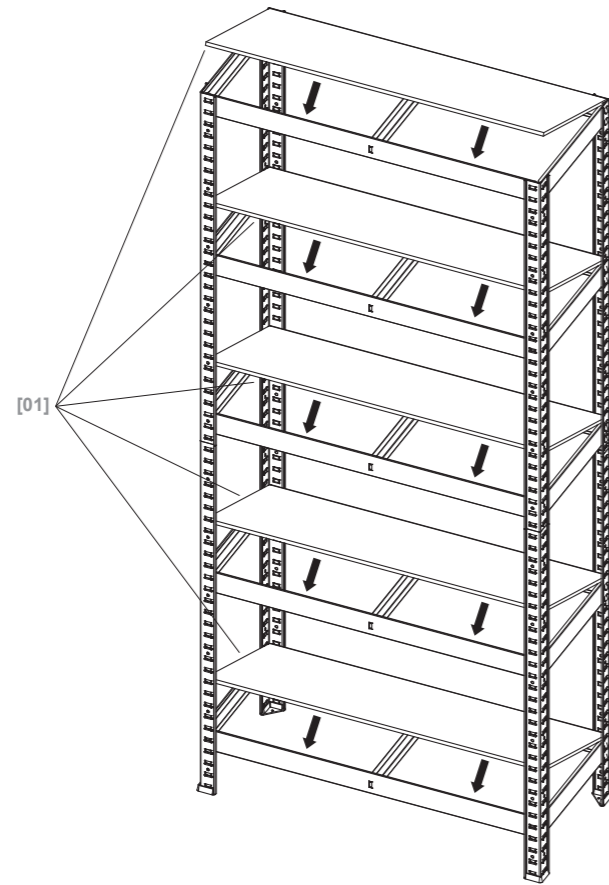
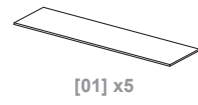
[06] x4



[06]

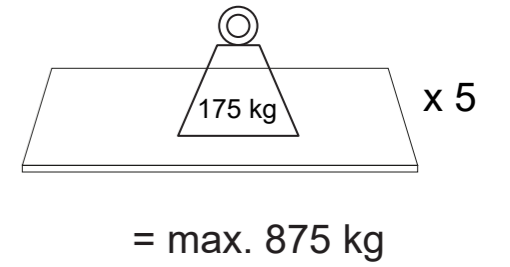
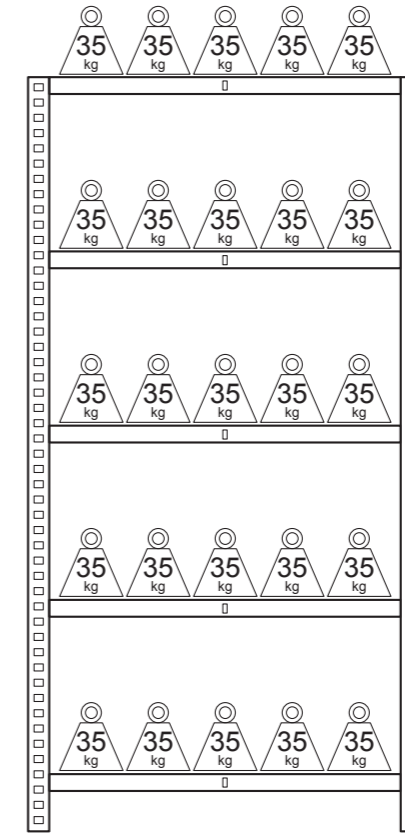


07



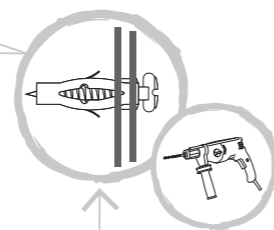
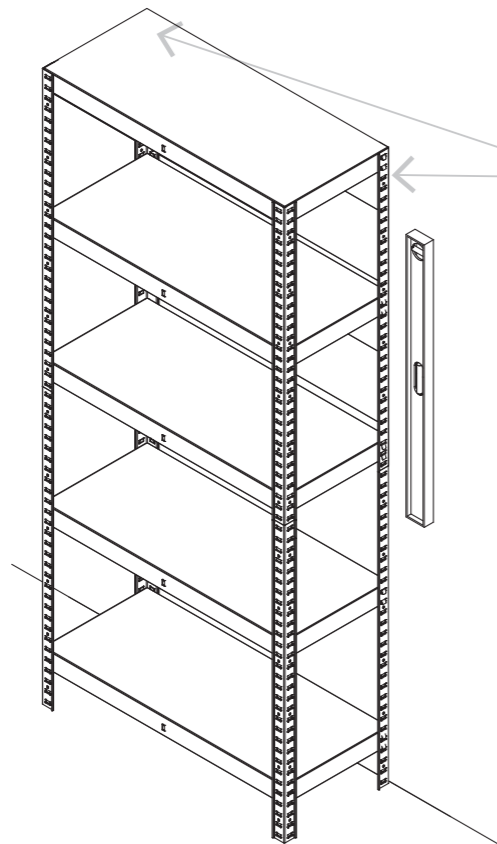
6

09



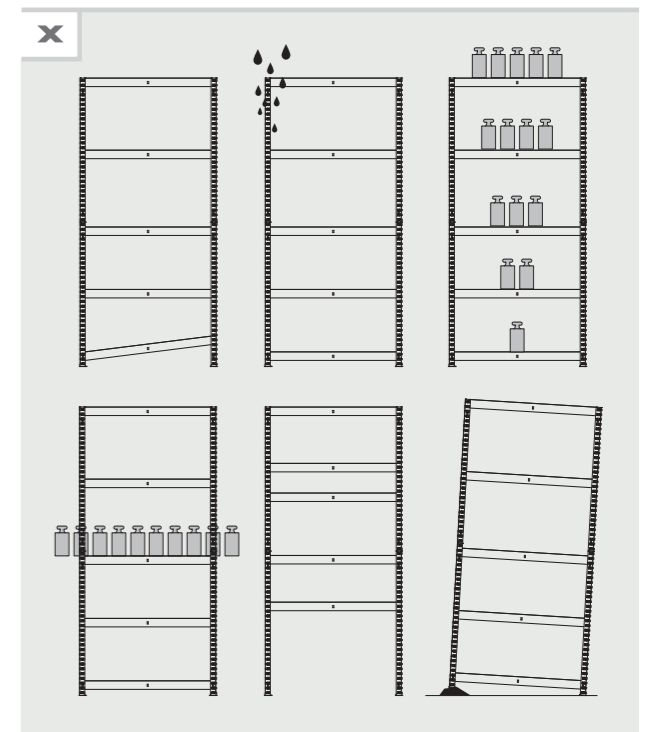
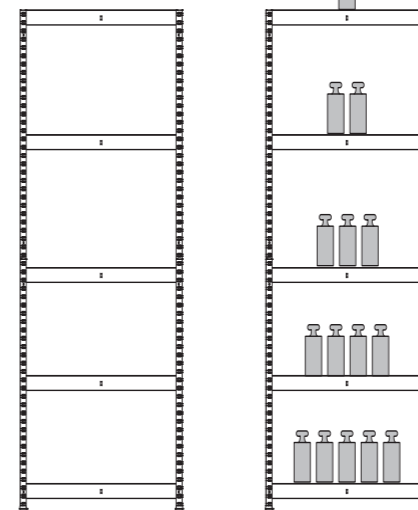
7

08



- EN Not included
- FR Non inclus
- PL Nie zawiera
- DE Nicht inbegriffen
- RU Не прилагается
- RO Nu este inclus
- ES No incluido
- PT Não incluída
- TR Dahil değildir

10



Manufacturer • Fabricant • Producent

Producător • Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN

www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie

**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**

FR

www.castorama.fr
www.bricodepot.fr

**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**

PL

www.castorama.pl

**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**

RUS

Импортер:

ООО «Касторама РУС»
Дербеневская наб., дом 7, стр 8,
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru

Изготовитель для России:

Байерсистем Гзения Дженерал Партнершип

Адрес:

ЛисиОгон 21-23 Щецинская улица,
85-065 Лохово, Польша

**Онлайн-версии руководств по
эксплуатации доступны на странице
www.kingfisher.com/products**

RO

www.bricodepot.ro

**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni
online, vizitați www.kingfisher.com/products**

ES

www.bricodepot.es

**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**

PT

www.bricodepot.pt

**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**

TR

İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

**Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak
için www.kingfisher.com/products adresini
ziyaret edin**

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş
Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50